

Zeitschrift: Sonos / Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

Herausgeber: Sonos Schweizerischer Verband für Gehörlosen- und Hörgeschädigten-Organisationen

Band: 99 (2005)

Heft: 6

Artikel: Ein Besuch in der St. Martinskirche in Zillis : 153 Tafeln

Autor: Schmidli, Erica

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-924122>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

153 Tafeln

Erica Schmidli

Präsidentin der reformierten Gehörlosen-gemeinde des Kantons Zürich

Viele von uns fahren gerne in den Süden auf der Suche nach schönem Wetter und schönen Aussichten. Aber auch nördlich der Alpen gibt es bereits Sehenswertes.

Wer den Weg über den Gottard vermeiden will, fährt über den San Bernardino Pass. Bereits vor mehr als tausend Jahren führte hier ein wichtiger Handelsweg durch die Viamala über den Splügenpass nach Italien. Machen wir einen kurzen Halt in Zillis, so können wir die alte St. Martins Kirche anschauen. Schon im 5. Jahrhundert stand hier eine Kirche, die heutige Kirche wurde ca. im 8. Jahrhundert gebaut. Darin ist eine wertvolle Bilderdecke zu sehen, welche die besterhaltenste romanische Decke ihrer Art ist. Die Decke wurde im 12. Jahrhundert erstellt und besteht aus 153 Holztafeln mit Darstellungen aus dem Leben Christi und des Heiligen Martin von Tours. Obwohl diese Tafeln sehr alt sind, sind sie recht gut erhalten. Leider ist dieses Werk vom Pilzbe-fall bedroht. Um die Restaurierung zu finanzieren wird ein kleiner Eintritt in die Kirche verlangt.

Erstaunlich ist, dass die Bilder nicht wie in einem Bilderbuch aneinander gereiht sind. Vielmehr hat der Künstler mit der Anord-nung der Bildtafeln, Weltbild, Weltanschau-ung und Theologie seiner Zeit veranschau-licht. Wer sich Zeit nimmt, die Bilder zu betrachten, erhält somit einen Einblick in die Gedankenwelt des Mittelalters.

Die Decke besteht aus 48 Randfeldern und 105 Innenfeldern. Die Randfelder stellen grösstenteils seltsame Fabelwesen als Sinnbild des Bösen sowie 3 Szenen mit Schiffen aus der Darstellung der Jonasge-schichte dar. Auf den 4 Eckfeldern sind Engel als Personifikation der vier Winde und Verkünder des Jüngsten Gerichts ange-ordnet. Die inneren Bilder sind folgenden Themen aus dem Leben Christi gewidmet: die Könige David, Salomon und Rehabeam

als Vorfahren Christi, dann die Verkündi-gung und die Geschichte der Heiligen Drei Könige, die Flucht nach Ägypten und der Kindermord in Bethlehem. Dann die heilige Taufe und anschliessend mehrere Tafeln von der Lehrtätigkeit und den Wundertaten Christi. Nach dem Abendmahl endet die Lei-densgeschichte mit der Dornenkrönung.

Und noch etwas Interessantes: In der Erzählung des Johannesevangeliums (Joh 21) ist eine Zahl genannt: Petrus fing 153 Fische im Netz. Diese Zahl symbolisiert wohl vollkommene Fülle. Wohl kaum zufäl-lig umfasst die Kirchendecke von Zillis mit ihren 9 mal 17 Reihen genau 153 Tafeln.

Ich möchte alle ermuntern, die Decke der Kirche in Zillis doch selber anzuschauen.

